

## **Fungsi dan Cabaran Baruk Sebagai Warisan Budaya Bidayuh**

**Suzanne Atar,<sup>1</sup> Angelina Ansley<sup>2</sup> & Bilcher Bala<sup>3</sup>**

**Manuskip diterima: 27 Julai 2017**

**Diterima untuk penerbitan 4 Disember 2017**

<sup>1</sup> Calon Sarjana di Program Sejarah, Fakulti Kemanusiaan, Seni dan Warisan, Universiti Malaysia Sabah. E-mail: suzanneatar@yahoo.com

<sup>2</sup> Calon Sarjana di Program Sejarah, Fakulti Kemanusiaan, Seni dan Warisan, Universiti Malaysia Sabah. E-mail: angelansley88@yahoo.com

<sup>3</sup> Profesor Madya di Program Sejarah, Fakulti Kemanusiaan, Seni dan Warisan, Universiti Malaysia Sabah. E-mail: bilcher@ums.edu.my

### **Abstract**

*Baruk is a special house that serves as a community hall for the Bidayuh ethnic groups in Sarawak. In traditional times, baruk have a variety of social and political functions. Each village of Bidayuh has its own baruk. Nowadays, the number of baruk decreases and there has been a change in function. The baruk which still exists or has been rebuilt, become as the landmark of a village, and is a monument symbol of cultural heritage and identity for the Bidayuh community. This article will discuss the current functions and challenges faced by the baruk. The study of this article uses primary, secondary, and oral sources as well as field work studies. This article aims to clarify the issues of change that apply to the baruk as a cultural institution for the Bidayuh community.*

**Keywords:** Baruk, Culture, Bidayuh, Sarawak, Heritage

### **Abstrak**

*Baruk merupakan sebuah rumah khas yang berfungsi sebagai balai raya bagi kumpulan etnik Bidayuh di Sarawak. Pada zaman dahulu, baruk mempunyai pelbagai fungsi sosial dan politik. Setiap perkampungan*

masyarakat Bidayuh mempunyai *baruk* masing-masing. Pada masa ini, jumlah *baruk* semakin berkurangan sekali gus telah mengalami perubahan dari segi fungsi. *Baruk* yang masih kekal atau yang dibina semula adalah menjadi mercu tanda sesebuah kampung, monumen lambang warisan budaya dan identiti bagi masyarakat Bidayuh. Artikel ini akan membincangkan fungsi dan cabaran yang dihadapi oleh *baruk* pada hari ini. Kajian artikel ini menggunakan sumber primer, sekunder dan lisan serta kajian kerja lapangan. Artikel ini bertujuan untuk menjelaskan permasalahan tentang perubahan yang berlaku ke atas *baruk* sebagai sebuah institusi budaya bagi kaum Bidayuh.

**Kata kunci:** *Baruk*, Budaya, Bidayuh, Sarawak, Warisan

---

### **Pendahuluan**

*Baruk* merupakan sebuah rumah khas yang menjadi kebanggaan masyarakat Bidayuh kerana menjadi lambang identiti dan warisan budaya mereka. Institusi *baruk* hanya wujud dalam masyarakat Bidayuh. Perkampungan Bidayuh tradisional mempunyai *Baruk* yang berfungsi sebagai pusat masyarakat, di mana perbincangan hal ehwal adat, sosial, ekonomi dan politik dilakukan. Dengan peredaraan masa dan perubahan kehidupan masyarakat Bidayuh yang moden pada hari ini, institusi *Baruk* turut mengalami perubahan fungsi. Bahkan *baruk* telah semakin berkurangan kerana wujudnya pilihan untuk membina balai raya yang moden. Artikel ini membincangkan fungsi institusi *baruk* pada zaman Bidayuh tradisional dan zaman Bidayuh moden berasaskan sumber primer, sumber sekunder, temubual dan kajian lapangan. Pada bahagian akhir penulisan ini akan membincangkan cabaran yang dihadapi oleh institusi *baruk*.

### **Kaum Bidayuh**

Kaum Bidayuh dipercayai antara penduduk asal mendiami bahagian barat Pulau Borneo, iaitu merangkumi kawasan Provinsi Kalimantan Barat dan bahagian barat daya Sarawak. Pada sekitar awal abad ke-19, nenek moyang Bidayuh mula bermigrasi dari bahagian Kalimantan Barat ke Daerah Lundu. Seterusnya mereka bermigrasi ke kawasan pedalaman di Sarawak. Dengan kata lain, mereka bertumpu di satu Lingkaran Bidayuh (Dealvis, 2007: 52) iaitu meliputi kawasan Daerah Serian, Daerah Siburan, Daerah Padawan, Daerah Samarahan, Daerah Kuching, Daerah Bau dan Daerah Lundu (lihat, Peta 1).

**Peta 1: Lokasi Daerah Petempatan Kaum Bidayuh**

(Calvin R. Rensch, et. al., *The Bidayuh Language: Yesterday, Today and Tomorrow*, Revised and Expanded, Kuching: DBNA, 2006, hlm. 3)

Kaum Bidayuh dipecahkan kepada empat kumpulan sub-kaum mengikut dialek dan amalan adat resan yang khusus (Ungang, 2006: 1; Ansley, 2014: 31; Coluzzi, et. al., 2013: 377). Perbezaan ini wujud mengikut daerah petempatan mereka, iaitu Bukar-Sadong di Serian dan Samarahan, Biatah di Siburan, Padawan dan Kuching, Jagoi-Singai di Bau dan Selako-Rara di Lundu. Pada tahun 1841, dianggarkan populasi kaum Bidayuh berjumlah 6,792 orang (Keppel, 1846). Dalam tempoh tujuh tahun kemudian, populasi mereka meningkat kepada 10,500 orang (Low, 1848), dan 42,195 orang pada tahun 1947 (Lee, 1981). Pada tahun 2010, populasi mereka dianggarkan sekitar 167,756 orang atau 8.4 peratus daripada populasi Sarawak (Khadijah, et al., 2014).

Pada masa dahulu, kaum Bidayuh dikenali sebagai *Land Dayak* (Dayak Darat) oleh James Brooke dan penulis asing untuk membezakan

mereka dengan kaum Iban yang dikenali sebagai *Sea Dayak* (Dayak Laut) atau *Dayak of the Sea* (St. John, 1863; Payne, 1986; Ave & King, 1986; Barley, 2002; Runciman, 1960). Kaum Bidayuh menetap di kawasan pedalaman, dalam lingkungan tanah datar di lembah sungai, lereng bukit dan kaki gunung. Mereka mendiami kawasan yang berada jauh daripada pantai. Berdasarkan faktor persekitaran habitat ini, pada mulanya mereka dirangkumkan dengan label orang *Dayak* (Geddes, 1954). Pada bulan Ogos 1838, James Brooke mendarat di Sungai Sarawak dan mencatat label ‘Dayak’ untuk merujuk kumpulan lanun yang mendiami kawasan pedalaman lembah sungai tersebut. Manakala beliau mengelarkan orang Melayu Sarawak sebagai *Orang Laut* (Dido, 1855). Hakikatnya, kaum Label ‘*Dayak*’ adalah istilah secara kolektif untuk merujuk sekitar 405 kumpulan etnolinguistik di Borneo (Dealwis & David, 2007: 52). Memandangkan orang Dayak di Bahagian Kuching terdiri daripada dua kumpulan yang amat berbeza dari bahasa dan adat resam, maka secara spesifik label ‘*Dayak Laut*’ telah diberikan untuk kaum Iban. Manakala label ‘*Dayak Darat*’ untuk kaum Bidayuh, terutamanya merujuk kepada kumpulan penduduk majoriti yang mendiami Bahagian Kuching. James Brooke menyifatkan kaum Bidayuh sebagai *Dayak Darat* atau *Dayak Bukit* (*Hill Dayak*) atau *the Dayak of the Hill Country* atau *Men of the Hills* kerana mereka hidup secara tetap dan tidak berpindah randah serta pasif (Low, 1848: 239; Boyle, 1865: 26; Gomes, 1911: 35; MacDonald, 1956: 51; Chang, 2002: 18).

Label ‘Bidayuh’ mula digunakan setelah timbul kesedaran tentang perkaitan dan persamaan yang umum dari segi budaya antara kumpulan masyarakat ini (Rensch, *et. al.*, 2006: 5). Berbeza dengan zaman tradisional, masyarakat Bidayuh adalah berpuak dan setiap kumpulan tidak mengetahui perkaitan antara mereka. Pada mulanya, label ‘Bidayuh’ merujuk kepada kumpulan Bukar-Sadong di Serian. Menurut dialek mereka, istilah ‘Bi’ bermaksud ‘Orang’ atau ‘kaum’, dan ‘Dayuh’ bermaksud ‘Tanah’ atau ‘Daratan’ atau ‘Tempat’. Gabungan kedua-dua istilah akan membawa maksud ‘orang tanah ini’ ataupun ‘orang asal’. Ini sinonim dengan istilah ‘pribumi’ atau ‘bumiputra’. Perkara ini telah ditegaskan oleh kajian Grijpstra, berkata;

*The Land Dayak along the Sadong river refer to themselves as a ‘Bidayuh’, meaning ‘we, the people of this area (the hills) This terms differentiates them from other people coming to the area later in time, but does not indicate a common origin. Nowadays the term is increasingly used by*

*the Land Dayak in the other parts of the First Division*  
 (Grijpstra, 1976: 51).

Penggunaan label ‘Bidayuh’ telah berlaku atas kesedaran untuk menerima perbezaan dalam kalangan masyarakat Bidayuh (Grijpstra, 1976: 51; Grijpstra, 1972; King 1991: 49; Harrisson, 1959; Elam, 1937). Seterusnya penerimaan label ‘Bidayuh’ secara meluas telah berlaku melalui penubuhan *Dayak Bidayuh National Association* (DBNA) pada tahun 1955. Selepas pembentukan Malaysia pada tahun 1963, label ini telah merangkumi kumpulan yang lain di Bau dan Lundu. Label ‘Bidayuh’ mempunyai makna yang sama dengan *Land Dayak*. Dalam bahasa Bidayuh, ‘Bidayuh’ bermaksud ‘orang darat’ atau ‘dayak darat’ (Chang 2004; Roberts, 1949: 90). Perkataan ‘Bi’ juga digunakan kepada sesuatu kaum, asal atau kampung dan kumpulan sub-kaum Bidayuh yang lain. Kumpulan Jagoi digelar Bijagoi; kumpulan Singai digelarkan Bisingai; kumpulan Selako digelar Biselako; kumpulan Rara digelar Birara (Temubual Ridu, 2012). Penggantian label ‘Dayak Darat’ kepada ‘Bidayuh’ telah dikuatkuasakan melalui Pindaan Rang Undang-Undang 2002 yang diluluskan semasa persidangan Dewan Undangan Negeri Sarawak pada 6 Mei 2002. Perkara ini penting kerana timbul kekeliruan terhadap penggunaan label ‘Dayak’ dalam artikel 161A Perlembagaan Malaysia yang merangkumi dua kumpulan kaum yang berbeza, iaitu Iban dan Bidayuh (Sarok: 70). Semenjak itu, kaum Bidayuh tidak lagi dikenali sebagai *Land Dayak* atau Dayak Darat (Rensch, 2006; Lee, 1981; Geddes, 1953; Amelati, 1990).

### **Istilah Baruk**

Memandangkan kaum Bidayuh terdiri daripada beberapa kumpulan dialek, maka wujud variasi nama atau istilah untuk *baruk*. Secara khususnya, istilah *baruk* diambil daripada dialek Jagoi-Singai. Manakala dua lagi istilah lain yang digunakan, iaitu *balu* dalam dialek Bukar-Sadong, dan *pangah* dalam dialek Biatah (Low, 1848: 281; Rensch, et. al., 2006: 4). Wujud sebutan atau fonologi lain bagi *balu*, iaitu *baluh* dan *balui* atau *baloi*. Begitu juga wujud sebutan lain bagi *pangah*, iaitu *panggah* (Leach, 1950: 54; Daelwis, 2008: 24). Di samping itu, satu istilah lain, yang kemungkinan sudah dilupai, iaitu *pangaran* yang dilaporkan oleh Boyle (1865: 63) di Kampung Krokong, Bau.

### **Seni Bina Baruk**

*Baruk* dilihat sebagai seni bina yang agung dan keagungan *baruk* dilihat pada fungsi, keunikan dan konsepnya yang tidak terdapat dalam komuniti lain. Menurut Ungang (2014: 31), *baruk* merupakan tempat

segalanya bermula. *Baruk* ialah lambang identiti Bidayuh sebagai kumpulan masyarakat. Warisan budaya Bidayuh telah menyumbangkan kekayaan kepada budaya kebangsaan. *Baruk* memainkan peranan penting dalam masyarakat Bidayuh di Sarawak. Walaupun *baruk* masih dikekalkan sehingga kini, namun fungsi *baruk* telah berubah. *Baruk* hanya sebagai simbol warisan Bidayuh yang berhadapan dengan cabaran seiring dengan arus permodenan.

Masyarakat Bidayuh tradisional menganggap seni bina *baruk* sebagai mercu tanda sesebuah kampung. Dalam kehidupan masyarakat Bidayuh tradisional, *baruk* memainkan pelbagai fungsi dalam kehidupan mereka. Keagungan *baruk* terdapat dalam lirik *Bajo* yang dinyanyikan oleh Babeh Ranjan. *Bajo* merupakan pantun yang menceritakan mitos dan epik Bidayuh. Berikut adalah petikan *bajo* oleh Ungang (2014);

*Bale gantung bale gambang  
Kimuncak nuh mung jala ramang  
Mijog tagap ngangun buran*

**Terjemahan:**

Bangunan tinggi lambang kemegahan  
Puncaknya menghiasi awan biru  
Berdiri teguh disinari sang bulan

Menurut Brooke (1913: 303-304), seni bina *baruk* adalah unik, iaitu berbentuk bulat, bertiang 20 kaki tinggi, mempunyai serambi, ruang dalaman yang bulat dan luas, berdinding dan berlantai papan kayu, beratap nipah kering dengan beberapa tingkap, bilik tidur, bilik mandi dan ruang penyambut tetamu serta terdapat tengkorak manusia yang tergantung pada siling. Pembinaan setiap bahagian *baruk* mempunyai makna tertentu menurut pemikiran masyarakat Bidayuh tradisional. Keunikian seni bina *baruk* diakui oleh pengkaji Barat dalam penulisan mereka. Misalnya, Low (1848) mengatakan *baruk* sebagai bangunan terbaik dalam perkampungan Bidayuh (lihat, Rajah 1). Manakala St. John (1860: 140) memperincikan struktur *baruk*, seperti berikut;

*All head-houses have the same appearance, being built on high posts and in a circular form with a sharp colonial roof.*

*The windows are, in fact, a large portion of the roof, being raised up like the lid of a desk, during fine weather and supported by props; but then when rain or night comes on, they are removed, and the whole appearance is snug in the extreme, particularly when a bright fire is lit in the centre and throws a fitful gleam an all the surrounding. Around the room are rough divans on which the men usually sit or sleep, but at night, there being a cold wind and drizzling rain, a good fire was kept up and the crowded near.*

**Rajah 1: Bangunan Baruk Berbentuk Oktagon**



(Hugh Low, *Sarawak: Its Inhabitant and Production*. London: New Bentley, 1848, hlm. 281)

Pembinaan *baruk* dilakukan secara bergotong-royong oleh sekumpulan lelaki Bidayuh yang belum berkahwin. Tapak pembinaan *baruk* haruslah berada di tengah kampung. Ruang *baruk* haruslah boleh memuatkan sejumlah besar penduduk kampung. Tapak bagi pembinaan *baruk* hendaklah strategik dan keadaan tanah yang baik. Sebelum pembinaan tiang *baruk*, satu upacara ritual dilakukan. Pawang akan memacak kayu pada empat penjuru tanah, kemudian di tengah-tengah tanah itu diletakkan satu bekas air. Upacara dilakukan pada waktu senja dan disertakan dengan jampi serapah bagi mengetahui petanda sama

ada tapak itu sesuai atau tidak untuk mendirikan *baruk*. Keesokannya, sebelum matahari terbit, bekas air yang diletakkan dalam lubang tanah akan diperiksa. Jika airnya bertambah dan bertukar warna, maksudnya tapak tersebut tidak sesuai. Jika tiada berubahan pada bekas air, penduduk akan bergotong-royong membersihkan kawasan tersebut. Semasa membersihkan kawasan tersebut, penduduk dilarang bercakap kasar kerana akan mencemarkan kesucian kawasan tersebut (Ungang, 2014: 53; Beccari, 1904:54, Brooke, 1913: 302). Seni bina *baruk* adalah daripada idea penduduk kampung itu sendiri. Walaupun saiz, ketinggian, jenis bahan binaan dan bentuk *baruk* di setiap kampung adalah berbeza, namun seni binanya tidak akan lari dari seni bina asal *baruk* yang berbentuk bulat dan atap berbentuk kon. Patung burung yang diletakkan di atas bumbung *baruk* ialah burung tikuan atau dikenali sebagai burung kenyalang (Ungang, 2014; temubual Sigil Anak Han, 2017).

**Foto 1: Baruk di Kampung Munggu Babi, 1904**



(Odoardo Beccari, *Wanderings in The Great Forests of Borneo*, New York: Oxford University Press, 1904, hlm. 55)

Bentuk *baruk* berbeza mengikut tempat. Beccari (1904:54), King (1991: 51) dan Margaret (1913: 301) menyatakan *baruk* adalah bangunan berbentuk bulat dan tinggi. Hugh Low (1848: 282) seorang pengkaji Eropah yang datang ke Sarawak semasa pemerintahan James Brooke menyatakan *baruk* adalah berbentuk oktagon atau segi lapan (Low, 1848: 280). Foto 1 menunjukkan seni bina *baruk* yang dilakar oleh Hugh Low semasa mengembara ke Kampung Munggu Babi, iaitu sebuah perkampungan asal penduduk Kampung Taee pada hari ini.

*Baruk* di Kampung Opar yang terletak dalam Daerah Bau adalah berbentuk kon. Struktur binaan *baruk* di Opar tidak menggunakan sebarang paku sebaliknya menggunakan akar kayu untuk menyambungkan struktur diantara palang kayu bagi membina *baruk*. Akar kayu yang mengikat palang kayu dalam *baruk* dinamakan akar *Tibodu* atau '*bokah tibodu*' dan akar *ijuk* atau '*bokah ijuk*' (Abun Anak Nyuren, 2017; Gonyek Anak Bowek, 2017). Akar kayu ini akan disulam terlebih dahulu sebelum boleh digunakan untuk mengikat palang kayu dalam *baruk*. Dua akar kayu ini dipilih kerana ketahanan akar untuk menggenggam palang kayu dalam *baruk*. Jenis kayu yang digunakan untuk membuat *baruk* pula adalah daripada kayu belian. Kayu belian digunakan kerana kayu ini tahan lama dan tidak mudah reput dalam apa juga keadaan cuaca sekalipun. Di atas bumbung *baruk*, ukiran seekor burung enggang atau disebut sebagai *manuk tikuan* diletakkan di atas bumbung *baruk*. Burung ini melambangkan sumber kepahlawanan serta kegagahan yang membawa maksud seperti juga pahlawan yang telah berjaya membawa balik kepala musuh yang ada dalam *baruk*. Selain itu, *manuk tikuan* mempunyai perkaitan dengan amalan adat gawai mukah yang dijalankan oleh penduduk kampung suatu ketika dahulu. Kedudukan *manuk tikuan* mestilah mengala ke arah Gunung Donan yang mengelilingi kawasan Kampung Opar kerana pertamanya *manuk tikuan* hanya terdapat di kawasan pergunungan dan akan terbang balik ke kawasan pergunungan tersebut. Keduanya, dikatakan *manuk tikuan* akan membawa roh kepala manusia yang dipenggal dan diletakkan dalam *baruk* tersebut untuk pergi bersemadi di kawasan pergunungan (temubual Gonyek Anak Bowek, 2017).

*Pangah* di Kampung Benuk juga berbentuk kon. Namun atap *pangah* yang berada di tengah perkampungan pula menggunakan atap zink (Foto 2). Meskipun begitu, pada masa dahulu, secara tradisinya atap *pangah* di perkampungan tersebut memang menggunakan atap rumbia (temubual Christie Anak Suna, 2017). Kedudukan *manuk tikuan* turut juga menghala ke arah Gunung Bakan yang mengelilingi kawasan perkampungan mereka (temubual Christie Anak Suna, 2017).

**Foto 2: Baruk di Kampung Benuk**



(Kajian lapangan pada 5 Mei 2017)

### Rumah Adat

Menurut Brooke (1913: 301), *baruk* adalah rumah upacara (*building of ceremony*). Pandangan Brooke ini dapat menunjukkan fungsi *baruk* adalah khusus dan bersifat istimewa dalam amalan budaya tradisi kaum Bidayuh. Dengan kata lain, *baruk* adalah ‘bangunan adat’ atau ‘rumah adat’ mengikut pengertian yang berdasarkan amalan masyarakat tradisional. Manakala amalan moden hari ini menggunakan istilah ‘bangunan rasmi’ atau ‘rumah rasmi’. Masyarakat Bidayuh pada awal abad ke-20 masih bersifat masyarakat primitif atau pagan yang mengamalkan kepercayaan animisme dengan memuja pelbagai semangat, petanda dan tabu. Keberadaan rumah *baruk* menjadi bukti tentang pengamalan kepercayaan animisme atau kepercayaan primitif dalam masyarakat Bidayuh tradisional. Ini merupakan kepercayaan yang berdasarkan kepada alam semula jadi yang dinamakan sebagai *Adat Oma* (Dealwis, 2008: 21). Adat ini mempunyai pelbagai petanda dan tabu yang menjadi perkara mustahak ditaati dalam kehidupan masyarakat Bidayuh tradisional (Low, 1848: 245; Haddon, 1901: 381). Kehidupan sehari-hari mereka adalah terikat kepada hubungan dengan semangat atau makhluk halus di alam ghaib, sama ada semangat baik atau semangat jahat. Keselesaan hidup mereka adalah bergantung pada keupayaan untuk memelihara hubungan dengan semangat yang dipercayai sentiasa

berada di sekeliling. Mereka mempercayai kewujudan makhluk halus yang menganggu kehidupan mereka. Oleh itu, upacara ritual adat harus dilakukan untuk menjamin kesejahteraan dan keharmonian penduduk dan kampung mereka (Ungang, 2014: 39). Dengan kata lain, *baruk* menjadi rumah atau tempat khusus untuk mengadakan pelbagai upacara ritual adat bagi masyarakat Bidayuh tradisional. Maka setiap perkampungan mereka mempunyai rumah adat ini (Low, 1848: 280). Upacara ritual adat adalah mustahak kepada mereka apabila menghadapi masalah ekonomi dan sosial, seperti masalah tanah yang tidak subur atau hasil pertanian yang tidak baik, ditimpa kemarau, krisis keluarga dan sebagainya. Upacara ritual adat harus dilakukan untuk meredakan kemarahan semangat jahat atau memohon perlindungan dan restu kepada semangat baik.

Menurut Gonyek Anak Bowek (2017), adat sebenarnya bermula apabila adanya serangan penyakit, tanaman tidak menjadi dan apa sahaja malapetaka yang berlaku dalam kampung. Atas sebab inilah adat mula dilaksanakan bertujuan untuk mendapatkan bantuan roh yang baik untuk memberikan penghasilan yang baik untuk semua penduduk di kampung. *Baruk* merupakan sebuah kewujudan daripada permasalahan yang berlaku. Dalam hal ini, penduduk memerlukan satu pusat keagamaan untuk menjalankan upacara pemujaan atau *centre for worship* yang dianggap suci semasa memberikan persembahan kepada roh. Masyarakat Bidayuh menurut Gonyek (2017) percaya bahawa penyembahan kepala manusia serta darah manusia adalah satu bentuk penyembahan yang boleh menggembirakan roh yang mengganggu tanaman penghasilan mereka serta mengelakkan musibah daripada berlaku di kampung mereka.

### Rumah Kepala

Masyarakat Bidayuh tradisional menjadikan *baruk* sebagai tempat yang suci. Dengan fungsi sebagai rumah adat, maka semua unsur berkaitan dengan kepercayaan mereka termasuk tengkorak musuh telah disimpan dan upacaranya (ritual) diadakan dalam *baruk* (Mamit, 2003). Menurut pengembara dan pengkaji Barat pada abad ke-19, *baruk* dirujuk sebagai *head-house* (rumah kepala) kerana mereka mendapatinya sebagai tempat untuk menyimpan tengkorak manusia (Low, 1848: 285; St. John, 1863: 139; Brooke, 1913: 301; King, 1991: 51). Misalnya, Hose & McDougall melaporkan ...they (*Land Dayaks*) set apart a separate round house for the trophies of human heads, and in this the bachelors are expected to pass the nights (1912: 319). Secara umumnya, etnik Dayak di Borneo terkenal dengan amalan *head-hunting* sebelum abad ke-20 (Bock,

1881; Haddon, 1901; Furness, 1902; Brereton, 1905). Pengeksplorasiyan cerita tentang amalan memburu kepala di Borneo sehingga kesannya terus melekat pada etnik Dayak hari ini. Hakikatnya, amalan ini dilakukan pada masa lampau semata-mata untuk mempertahankan diri daripada musuh, sama ada mereka menyerang atau menghadapi serangan. Musuh yang dibunuh akan dipenggal kepalanya dan dibawa pulang sebagai ‘piala’ kejayaan ataupun simbol keberanian individu yang menyertai ekspedisi *ngayau* atau perang. Setelah dikeringkan, kepala (tengkorak) itu akan disimpan dalam *baruk*. Sehubungan dengan amalan memburu kepala ini, *baruk* menjadi tempat tidur bagi lelaki bujang. Bahkan anak lelaki yang meningkat remaja juga digalakkan tidur dalam *baruk*. Lelaki bujang akan terus tidur di *baruk* sehingga mereka berkahwin (St. John, 1863: 177; Boyle, 1865: 63; Brooke, 1913: 301; Elam, 1937: 383; King, 1991: 51). Perkara ini dilakukan untuk tujuan keselamatan mereka daripada bahaya serangan *pengayu* atau musuh. Dengan kata lain, *baruk* berfungsi sebagai kubu pertahanan diri bagi kalangan lelaki bujang daripada serangan hendap pihak musuh pada waktu malam. Oleh itu, pembinaan *baruk* pada masa lampau adalah diusahakan oleh gabungan tenaga lelaki remaja dan lelaki bujang. Menurut catatan Low (1848);

*In the villages of all the tribes of Land Dyaks are found one, and sometimes more houses of an octagonal form, with their roofs ending in a point at the top. They always stand apart from the others; and instead of having a door at the side, these, which never built with verandahs, are entered by a trap-door at the bottom, in the flooring. These houses vary in size, according to the wants of the hamlet by which they are built; but are generally much larger than ordinary domiciles. The term by which they are distinguished is “Pangah”, “Ramin,” being the Dyak word for an ordinary house. The Pangah is built by the united efforts of the boys and unmarried men of the tribe, who, after having attained the age of puberty, are obliged to leave the houses of the village; and do not generally frequent them after they have attained the age of eight or nine years. A large fire-place, of similar construction to those of the ordinary residences, is placed in the centre of this hall, and around its sides are platforms similar to those used by the women in the other dwelling of the village. The Pangah, being gerenally the best house in the place, is set apart for the use of strangers*

*visiting the tribe; and in it all the councils of the old men are held, and all business connected with the welfare of the people is transacted. A large drum, formed of the skin of some animal, stretched upon the end of a hollow tree, is placed above the heads of the persons on the floor, for the purpose of apprising the village of any approaching danger (Low, 1848: 280-282).*

*Baruk* berfungsi sebagai tempat menyimpan tengkorak manusia (Beccari, 1986:54). Hugh Low (1848) dalam penulisannya menjelaskan beberapa tengkorak manusia yang telah kering digantung di tengah bahagian dalam *baruk*. Tengkorak yang digantung pada *baruk* membawa maksud kepahlawanan. Catatan sejarah menyatakan masyarakat Bidayuh sering menjadi mangsa kekejaman masyarakat seperti Iban dan Melayu, oleh itu masyarakat Bidayuh perlu mempertahankan diri daripada ancaman tersebut. Maka tidak hairanlah tengkorak musuh disimpan dalam *baruk* untuk menakutkan musuh. Menurut catatan Margeret Brooke (1913: 303), salah satu tengkorak yang disimpan dalam *baruk* Kampung Munggu Babi adalah milik orang Cina yang diambil di akhir pemerintahan rajah pertama Sarawak. Menurut Geddes (1954), kampung yang memiliki tengkorak adalah ibarat memiliki piala kemenangan. Beliau menambah;

*Head hunting was not, to any extent, a pursuit in its own right. In the main it was a result and not a cause of fighting between groups. The Land Dayak village-state were always liable to be attacked and sometimes they felt righteously provoked into attacking. In the situation, it was a help to have some means of symbolizing the fighting need and fighting hope of the village, and the head were collected for this purposed (Geddes, 1954: 52).*

*Baruk* di Kampung Opar, Bau sehingga kini berperanan sebagai rumah untuk menyimpan kepala (Foto 3). Pada suatu ketika dahulu, salah satu daripada upacara yang dilakukan dalam *baruk* adalah upacara adat Gawai Mukah. Adat Gawai Mukah hanya akan dijalankan sekiranya mereka mendapat satu kepala manusia yang baru yang telah dipenggal dan kepala yang baru dipenggal tersebut akan diraikan dalam perayaan adat Gawai Mukah (temubual Gonyek Anak Bowek, 2017). Adat Gawai Mukah berasal daripada lagenda cerita seorang pemuda yang bernama Bunyut yang berjaya membala dendam atas kematian bapanya yang telah dibunuh oleh seorang lelaki Melayu. Bunyut telah berjaya

membunuh dan memenggal 32 kepala orang Melayu di penempatan orang Melayu yang terletak di Tanjung Keranji pada masa kini (temubual Abun Anak Nyuren, 2017). Bunyut dengan itu telah membawa 32 kepala orang Melayu yang telah dipenggal tersebut sekali gus meraikan kemenangan beliau yang telah berjaya membalias dendam di atas kematian bapanya. Rentetan daripada perbuatan yang dilakukan oleh Bunyut, maka telah wujudlah adat Mukah.

**Foto 3: Koleksi Tengkorak dalam *Baruk* di Kampung Opar**



(Kajian lapangan pada 9 Julai 2017)

Kepala yang masih berada dalam *baruk* di Kampung Opar ini kesemunya berjumlah antara lapan ke sembilan kepala (temubual Gonyek Anak Bowek, 2017). Tiga daripada kepala tersebut dibawa dari Sungkung, Kalimantan hasil dari perburuan oleh orang tua dahulu. Tiga lagi kepala tersebut adalah dibeli daripada seorang lelaki Melayu yang datang ke Kampung Opar (temubual Gonyek Anak Bowek, 2017). Kepala yang baru sahaja dipenggal akan dikurap kulit kepala untuk membuang kulit kepala dan mengeluarkan biji mata serta otak daripada tempurung kepala tersebut. Sejurus selepas selesai mengurap kulit kepala, mereka akan mengasapkan tengkorak kepala. Perbuatan mengasapkan tengkorak kepala tersebut disebut sebagai '*motak tikuruak*'. Tengkorak perlu diasapkan supaya tengkorak tersebut tidak berbau dan juga tahan lama (temubual Abun Anak Nyuren, 2017). Fungsi *baruk* di Kampung

Opar lebih menjurus kepada rumah penyimpanan kepala sahaja. Adat mukah tidak lagi diamalkan di Kampung Opar kerana kekurangan orang tua yang mahir dalam melaksanakan adat ini dan kerana dikhawatir jika tidak arif tentang upacara mukah ini, kesannya akan mendatangkan malapetaka kepada penduduk di kampung tersebut (temubual Gonyek Anak Bowek, 2017). Hanya apabila hari Hari Gawai atau *Gawea Sowa* yang disambut pada setiap 1 Jun setiap tahun upacara penyembahan kepada roh kepala bertujuan untuk memberi makan kepada roh si mati kepada yang empunya kepala yang telah dipenggal (temubual Gonyek Anak Bowek, 2017). Upacara penyembahan roh kepala turut dilakukan di *Pangah* Kampung Benuk pada setiap 1 Jun setiap tahun. Salah satu daripada tengkorak kepala yang berada dalam *Pangah* tersebut adalah kepala lelaki Bidayuh dari Singai, Bau (temubual Christie Anak Suna, 2017).

### Rumah Perlindungan

Masyarakat Bidayuh tradisional menjadikan *baruk* sebagai kawasan perlindungan daripada musuh. *Baruk* menjadi tempat berkurung orang Bidayuh bagi menyelamatkan diri daripada musuh. Menurut Boyle;

*In former times all the bachelors of a Dayak clan were compelled to sleep in these houses, and were thus kept out of mischief; another advantage was, that in case of a sudden attack the natural defenders of the village were enabled to meet the enemy in a body and were not liable to be cut off in detail. Here, also, councils were held and head-trophies were hung* (Boyle, 1865: 63).

Abun Anak Nyuren (2017) menceritakan di Kampung Opar sememangnya *baruk* pada suatu masa dahulu berfungsi sebagai rumah perlindungan semasa menghadapi musuh yang menyerang perkampungan mereka. Kaum wanita, orang tua dan kanak-kanak adalah antara mereka yang akan berada dalam *baruk*. Manakala kaum lelaki akan keluar untuk melindungi penduduk kampung yang berada dalam *baruk*. Penduduk kampung akan dikumpulkan dalam *baruk* bagi mengelakkan mereka daripada terpisah antara satu sama lain. Selain itu, pengumpulan di satu tempat akan memudahkan kaum lelaki mempertahankan kekuatan pertahanan. Di samping itu, ia akan dapat mengurangkan jumlah kematian penduduk secara total.

### Rumah Rehat

Berdasarkan laporan Brooke (1913: 303) dan Low (1848: 282), *baruk* turut digunakan sebagai tempat penginapan (*rest house*) kepada pelawat atau tetamu. Dengan kata lain, *baruk* berfungsi sebagai rumah rasmi untuk menerima tetamu ke perkampungan masyarakat Bidayuh tradisional. Di *baruk* ini, pelawat akan dilayan secara penuh hormat dengan penyediaan makanan, minuman dan tempat tidur yang selesa. Melalui catatan sarjana Barat, *baruk* dijadikan sebagai tempat tinggal tetamu. Penulisan terawal seperti Spencer St. John (1863), Margaret Brooke (1986) dan Odoardo Beccari (1986) menceritakan mereka sebagai tetamu akan ditempatkan dalam *baruk*. Beccari (1986: 54) yang pernah ke perkampungan Bidayuh Serambo sekitar awal abad ke-20 menceritakan secara ringkas beliau disambut oleh ‘Orang Kaya’ dan dibawa menginap di *baruk*. Manakala Margaret Brooke, iaitu isteri kepada Charles Brooke pernah melawat Kampung Munggu Babi dan melaporkan;

*When we arrived at the houses prepared for us, we climbed up slippery poles with no rails to steady our ascent and where the notches were extremely insignificant. These poles were some twenty feet high, leading to verandahs of planks. My residence turned out to be the head-house of the village and the building of ceremony. It consisted of one large, round room, in which I had to bathe, dress, eat, and sleep (Margaret, 1913: 301).*

### Rumah Mesyuarat

Selain itu, *baruk* menjadi tempat untuk membincangkan segala hal ehwal penduduk secara adil dan aman. Ini sinonim dengan fungsi sebuah dewan undangan atau parlimen, di mana ketua kaum bersama golongan dewasa akan berkumpul untuk membincangkan hal ehwal kampung mereka. Dengan kata lain, *baruk* berperanan sebagai tempat persidangan dan mesyuarat. Segala isu berkenaan kebijakan, aktiviti kampung, politik dan sosioekonomi akan dibincangkan dalam *baruk*. Hal ini dijelaskan dalam lirik *bajo* yang dinyanyikan oleh Babeh Ranjan.

*Pancha raye bale gambang  
Nuhun pakat bikudung awang*

### **Terjemahan**

Keagungan *baruk* menyerlah kegemilangannya  
Tempat persidangan permuafakatan dan keadilan  
dilangsungkan. (Ungang, 2014:30).

Perkara ini dijelaskan oleh Low, seperti berikut;

*All affairs connected with the prosperity or welfare of the village, are discussed by a council of the men of the tribe, which is always held in the "pangah," and at which every male of the hamlet may be present, though seldom any but the opinions of the old men are advanced—the younger people paying great respect to the advice of the elders at this council. If the chief be a man of known and reputed ability, his opinion, which is generally given in a long and forcible oration, while the speaker is seated and without much gesticulation, excepting the waving of the head, is of very great weight, and his arguments most frequently convince the assembly, unless some other opinion be advanced and supported with equal ability, when the approvers of each, in succession, address the members of this little parliament—a fair and impartial hearing being given to all—though the discussions are often protracted till near morning from the preceding dusk, when one party either yields its opinion to the other, or the minority is compelled to give way—these assemblies are never riotous, but always conducted in a quiet, grave, and business-like manner* (1848: 289-290).

### **Rumah Pengadilan**

*Baruk* juga berfungsi sebagai mahkamah di peringkat kampung jika berlaku pertelahanan antara penduduk dalam kampung. Ketua Kampung akan memainkan peranan sebagai hakim untuk menyelesaikan kes berpandukan hukum adat Bidayuh yang telah ditetapkan (Ungang, 2014: 30; Margeret, 1913: 301). Sebelum wujudnya balai raya, *baruk* memang digunakan sebagai institusi pengadilan dan kehakiman. *Baruk* di Kampung Opar dijadikan *bori bipanyut* atau rumah pengadilan apabila berlaku kes seperti kecurian ataupun kes yang memerlukan seseorang itu perlu diadili (Abun Anak Nyuren, 2017). Ketua Kampung adalah ketua yang mengadili semasa sesi *bipanyut* dalam *baruk*.

### **Pengaruh Seni Bina *Baruk* dalam Seni Bina Moden**

Terdapat beberapa kampung yang mampunyai balai raya yang menyerupai seni bina *baruk* (Rensch, et. al., 2006: 4). Pada masa ini, *baruk* dilihat sebagai sebuah bangunan yang mempunyai nilai komersial. *Baruk* mempunyai nilai komersial dengan mengekalkan konsep dan fungsinya. Oleh itu, idea daripada seni bina *baruk* digunakan sebagai tarikan pelancongan. Modernisasi telah membawa *baruk* kepada industri pelancongan. Misalnya bangunan Khatulistiwa Café, Dewan Suarah Bau, DBNA (Dayak Bidayuh National Assotiation) dan Dewan Masyarakat Tebedu (Foto 4). Kampung Budaya ialah inisiatif kerajaan negeri Sarawak melalui Sarawak Economic Development Corporation (SEDC) dalam usaha untuk mengekalkan warisan suku kaum yang ada di Sarawak.

**Foto 4: Dewan Masyarakat di Tebedu**



(Kajian lapangan pada 24 Julai 2017)

### **Cabaran Terhadap Institusi *Baruk***

Pada masa dahulu, petempatan kaum Bidayuh di Sarawak dianggarkan berjumlah 29 kampung (Low, 1848: 290). Pada hari ini, mereka menetap di sekitar 297 kampung dengan pecahan 132 kampung di Daerah Serian, 81 kampung di pedalaman Daerah Kuching, 43 kampung di Daerah Bau, dan 41 kampung di Daerah Lundu (Ungang, 2006: 1). Pada masa zaman tradisional dahulu, setiap kampung memiliki *baruk* masing-masing (Low,

1848: 280). Walau bagaimanapun, pada hari ini kebanyakan kampung mereka tidak memiliki *baruk*. Ini adalah kerana telah digantikan oleh balai raya. Terdapat dua cabaran utama institusi *baruk*, iaitu permodenan dan penerimaan agama Kristian oleh masyarakat Bidayuh. Kedua-dua cabaran ini sering berkaitan dan mempengaruhi pemikiran dan sosial masyarakat Bidayuh. Menurut Waluya (2007: 25), modenisasi ialah perubahan sosial dari keadaan tradisional atau praindustri ke arah industri. Perubahan merupakan titik tolak perkembangan ke arah modenisasi. Proses perubahan ke arah lebih maju daripada sebelumnya yang didasari sikap dan perilaku masyarakat untuk menerima perubahan tersebut merupakan suatu proses ke arah moden yang dinamakan modenisasi. Modenisasi dapat diertikan sebagai suatu sikap fikiran yang mempunyai kecenderungan untuk mendahuluikan sesuatu yang baru dari yang sifat tradisi dan suatu sikap fikiran yang hendak menyesuaikan soal-soal yang sudah menetap dan menjadi keinginan yang baru. Beliau merumuskan modenisasi merupakan perubahan sosial terarah yang didasarkan oleh sesuatu yang dirancangkan. Menjelang pembentukan Malaysia, *baruk* masih wujud di setiap perkembangan kaum Bidayuh di Sarawak, khususnya di Bahagian Pertama (Kuching). Masyarakat Bidayuh pada masa ini tidak menerima istilah *head-house* kerana fungsi *baruk* adalah luas dan bukannya hanya untuk menyimpan tengkorak manusia.

### Kedatangan Agama Kristian

Agama Kristian telah melarang masyarakat Bidayuh melakukan amalan yang bertentangan dengan ajaran Kristian, seperti menyimpan tengkorak dan amalan ritual. Amalan menyimpan tengkorak dan melakukan upacara ritual yang selama ini dilakukan dalam *baruk* telah ditinggalkan. Ini menyebabkan fungsi *baruk* terhakis. Fungsi *baruk* yang lain, seperti tempat tinggal lelaki bujang, tempat tinggal tetamu dan sebagai mahkamah tidak lagi diteruskan. Kini, terdapat perkampungan Bidayuh yang tidak mengekalkan *baruk* dan terdapat kampung yang menggantikan *baruk* tradisional kepada *baruk* moden. Menurut Ketua Kampung Terbat Mawang, iaitu Sigil Anak Han (temubual 29 Mac 2017) bahawa pada masa dahulu terdapat sebuah *baruk* di tengah Kampung Terbat Mawang. Akan tetapi, *baruk* tersebut telah dirobohkan sekitar tahun 1960-an disebabkan kemasukan agama Kristian-Katolik. Keadaan yang sama juga berlaku di Kampung Bantang. Menurut Ketua Kampung Bantang, Eshap Anak Saeh (temubual 8 Julai 2017) bahawa pada masa dahulu terdapat sebuah *baruk* di Kampung Bantang tetapi telah dirobohkan pada sekitar tahun 1970-an. *Baruk* ini dirobohkan kerana penduduk di Kampung Bantang telah menganuti agama Kristian-

Anglikan ataupun mereka telah meninggalkan *adat oma* (adat lama). Selain itu, pertambahan penduduk Kampung Bantang telah menyebabkan mereka memerlukan tanah untuk membina rumah. Oleh itu, tapak *baruk* telah dijadikan sebagai tapak rumah. Namun begitu terdapat kampung yang telah merobohkan *baruk* lama dan digantikan dengan *baruk* moden, seperti di Kampung Pichin dan Kampung Taee di Bahagian Serian (Foto 5). *Baruk* yang moden dibina dengan menggunakan batu bata dan konkrit. Walaupun *baruk* moden masih mengekalkan seni bina asal, namun *baruk* moden nampak lebih cantik dan kukuh. Pada masa ini, *baruk* hanya dilihat sebagai simbol warisan budaya masyarakat Bidayuh. *Baruk* moden yang wujud pada hari ini menjadi lambang kepada sesebuah kampung.

**Foto 5: Baruk di Kampung Taee**



(Kajian lapangan pada 5 Mei 2017)

Berbeza pula dengan kelangsungan *baruk* di Kampung Opar yang masih berdiri utuh di tengah perkampungan. *Baruk* ini masih lagi wujud di Kampung Opar kerana terdapat lebih 20 buah keluarga yang masih mengamalkan amalan *adat oma* atau adat mengikut kepercayaan animisme (temubual Gonyek Anak Bowek, 9 Julai 2017). Meskipun kini agama Kristian telah masuk ke Kampung Opar dan majoriti penduduknya telah menganut agama Kristian tetapi mereka masih mengamalkan serta meraikan perayaan Hari Gawai (*Gawea Sowa*) serta mempunyai *baruk* yang dalam keadaan yang asli dan autentik di Daerah Bau atau di negeri Sarawak amnya. Oleh yang demikian, bagi menghidupkan lagi amalan serta menyokong amalan *adat oma* dan

perayaan Hari Gawai daripada pupus, kerajaan negeri menyalurkan bantuan wang sebanyak RM10,000 pada setiap tahun kepada Kampung Opar untuk melaksanakan perayaan gawai tersebut. Hal yang serupa juga masih berlaku di Kampung Benuk (temubual Gonyek Anak Bowek, 9 Julai 2017). Perayaan Hari Gawai masih juga dijalankan pada setiap tahun dalam *pangah* kerana masih ada yang mengamalkan amalan *adat oma*. Pada setiap 1 Jun mereka akan menyambut Hari Gawai dan memberikan penyembahan kepada semangat kepala yang ada dalam *pangah* (temubual Christie Anak Suna, 2017). Namun tidak dinafikan bahawa saban tahun kewujudan *baruk* akan sama sekali terhapus kerana orang tua yang tahu mengenai *adat oma* yang dijalankan dalam *baruk* semakin tua dan uzur. Generasi muda pada hari ini tidak berminat terhadap amalan *adat oma* kerana terlalu banyak pantang larang yang perlu diikuti. Ini menjadikan adat tersebut tidak popular dalam kalangan generasi muda sekali gus tidak mempunyai pewaris (temubual Gonyek Anak Bowek, 2017).

Berlainan pula pengalaman yang dikongsi oleh Abun Anak Nyuren yang merupakan generasi tua yang terakhir mempunyai pengetahuan yang mendalam dari segi segala *adat oma* masyarakat Bidayuh dan pernah menjadi ketua adat gawai. Ketua *adat oma* Gawai dipanggil sebagai *pak gawea* dalam bahasa Bidayuh Bau. Menurut Abun Anak Nyuren, beliau kini tidak lagi menjadi *pak gawea* dan menjalankan upacara *adat oma* dalam *baruk* kerana telah memeluk agama Kristian akibat daripada desakan anak selepas kematian isterinya. Perkiraan kepada kelangsungan *baruk* adalah mudah, tiada orang lama yang meneruskan *adat oma* atau adat gawai, maka *baruk* akan turut sama terhapus daripada kampung. Meskipun pada masa sekarang faktor utama kemasukkan agama Kristian dilihat menyebabkan kepupusan *baruk*, namun di sisi yang lebih tepat untuk menyatakan bahawa kepupusan juga adalah disebabkan tidak ada generasi muda yang ingin mempelajari serta tahu tentang *adat oma* yang mempunyai kaitan rapat dengan institusi *baruk*. Malahan, menurut Abun Anak Nyuren yang terpaksa meninggalkan *adat oma* dan institusi *baruk*, anaknya meyakinkan beliau bahawa memeluk agama Kristian adalah lebih mudah jika dibandingkan dengan pengamalan *adat oma* kerana *adat oma* lebih banyak pantang larang yang perlu diikuti dan dipatuhi. Sekiranya tidak dipatuhi dan diikuti menyebabkan pengamal *adat oma* akan ditimpah malapetaka sama ada kepada dirinya, keluarga dan juga perkampungan. Tidak ada dalam kalangan anak Abun Anak Nyuren yang mahu mempelajari *adat oma* dan juga upacara yang dilakukan dalam institusi *baruk*.

### **Balai Raya**

Balai raya adalah unsur moden dalam masyarakat Bidayuh. Kini peranan *baruk* telah diambil-alih oleh balai raya. Meskipun begitu, hubung kait yang ketara antara *baruk* dan balai raya hanyalah dari segi acuan seni bina bangunan. Di samping itu, masih ada lagi kampung yang mengadakan mesyuarat atau pertemuan bersama penduduk kampung dalam *baruk*. Contohnya, *balu* atau *baruk* di Kampung Taee, Serian. Di Kampung Taee ini, *baruk* atau *balu gambang* digunakan sebagai tempat keramaian semasa musim perayaan, seperti Hari Gawai dan Hari Krismas. Selain itu, *Balu Gambang* di Kampung Taee juga digunakan sebagai dewan majlis untuk penduduk kampung melangsungkan perkahwinan (temubual Jaig Anak Katod, 5 Mei 2017). Fungsi *baruk* tradisional yang masih dikekalkan sebagai tempat bermesyuarat atau perjumpaan antara penghulu, ketua kaum dan Jawatankuasa Kemajuan dan Keselamatan Kampung (JKKK). Lazimnya, bahagian atas *baruk* dijadikan tempat mesyuarat untuk membincangkan aktiviti kampung (temubual Jaig Anak Katod, 5 Mei 2017).

**Foto 6: Balai Raya di Kampung Pichin**



(Kajian lapangan pada 15 Julai 2017)

Pada hari ini, walau bagaimanapun, kebanyakan perkampungan Bidayuh tidak lagi menggunakan *baruk* sebagai balai raya atau tempat untuk berkumpul serta menjalankan aktiviti mesyuarat. Hal ini kerana banyak perkampungan Bidayuh tidak lagi mempunyai rumah *baruk*

disebabkan oleh faktor kemasukkan agama Kristian di kawasan mereka. Oleh yang demikian, pembinaan balai raya telah mengambil alih peranan *baruk* pada zaman moden (Foto 6). Kemudahan balai raya termasuk dalam senarai kemudahan masyarakat di bawah kategori pusat komuniti. Penekanan terhadap kepentingan penyediaan kemudahan masyarakat adalah selaras dengan saranan kerajaan untuk mewujudkan masyarakat 1Malaysia serta ke arah mencapai inisiatif kerajaan melalui Bidang Keberhasilan Utama Negara (NKRA) dan Aktiviti Ekonomi Utama Nasional (NKEA).

Penyediaan kemudahan masyarakat pula adalah selaras dengan Dasar Sosial Negara yang menekankan kepada kepuasan dan kecermerlangan hidup bermasyarakat melalui penyampaian perkhidmatan sosial. Dasar Sosial Negara mengklasifikasikan pembinaan bangunan balai raya dalam kategori pusat komuniti. (*Garis Panduan Perancangan Kemudahan Masyarakat*: 1). Kriteria untuk pembinaan sebuah balai raya di kampung adalah jumlah penduduk mestilah di antara 200 sehingga 5000 orang (*Garis Panduan Perancangan Kemudahan Masyarakat*: 38). Salah satu daripada contoh yang jelas menunjukkan bahawa *baruk* tidak lagi dapat digunakan sebagai tempat bermesyuarat serta berkumpul adalah di Kampung Opar. Di Kampung Opar masih lagi mempunyai *baruk* tradisional (Foto 7). Namun begitu *baruk* tersebut hanya akan berfungsi sebagai tempat untuk menjalankan adat ritual lama masyarakat Bidayuh. Hal ini adalah kerana pertambahan penduduk di Kampung Opar yang ramai sehingga mencecah lebih 700 buah rumah penduduk dengan anggaran sekitar lebih 1,000 orang (temubual Gonyek Anak Bowek: 2017). Kepadatan penduduknya melebihi anggaran jumlah kapasiti yang dapat ditampung oleh rumah *baruk*. Tempat bermesyuarat serta perjumpaan penduduk kampung ini dijalankan dalam Balai Raya Kampung Opar. Jelas menunjukkan bahawa meskipun masih ada lagi *baruk* di perkampungan tersebut, tetapi masyarakat Bidayuh terus memilih balai raya sebagai tempat untuk berkumpul serta menjalankan aktiviti di peringkat kampung. Ini kerana faktor kekangan, seperti kepadatan penduduk dan untuk tujuan keselesaan serta kelancaran aktiviti yang ingin dilaksanakan. Perkara yang sama juga berlaku di kebanyakan perkampungan masyarakat Bidayuh pada hari ini, yang rata-ratanya tidak mempunyai *baruk* dalam kampung mereka. Pilihan yang ada untuk menjalankan segala bentuk aktiviti adalah di balai raya serta dewan serbaguna di kampung mereka.

**Foto 7: Baruk Di Kampung Opar**



(Kajian lapangan pada 9 Julai 2017)

### **Rumah Galeri Warisan**

Salah satu daripada contoh terbaik yang menggambarkan *baruk* sebagai tempat simpanan atau pameran warisan adalah di sebuah Pusat Reedems (*Reedems Centre*) yang terletak di Daerah Bau. Pusat ini terletak di Kampung Apar Singgai, Bau. Pusat ini merupakan tempat simpanan kebudayaan yang memaparkan kehidupan perkampungan masyarakat Bidayuh di kawasan Singgai. Pada asalnya nenek moyang mereka menetap di atas Gunung Singgai sebelum turun membina penempatan di kawasan tanah rata, iaitu di kaki Gunung Singgai. Pusat Reedems dilengkapi dengan prasarana dewan komuniti dan dua buah rumah panjang. Selain itu, pusat ini juga mempunyai sebuah *baruk* yang didirikan sebagai simbol identiti dan kebudayaan masyarakat Bidayuh di kawasan Singgai. Bangunan rumah *baruk* yang berada di Pusat Reedems lebih memaparkan fungsi sebagai rumah pameran untuk warisan kebudayaan masyarakat Bidayuh, seperti gong, pakaian tradisional Bidayuh, gambar dan beberapa bahan pameran dalam *baruk* tersebut (temubual Datuk Wilfred Rata Nissom, 2017).

### **Produk pelancongan**

Seni bina *baruk* di Kampung Budaya Sarawak, Santubong adalah menyerupai *baruk* tradisional. Di situ, pelancong yang melawat Rumah Bidayuh akan dapat menggambarkan rupa bentuk *baruk* semasa zaman tradisional. *Baruk* yang ada di Kampung Budaya adalah salah satu contoh yang berfungsi sebagai produk pelancongan. Selain itu, sebuah bangunan *baruk* sedang dalam proses pembinaan di Gunung Bratak atau *Bung Bratak* dalam kawasan Daerah Bau. *Baruk* di Gunung Bratak ini bakal menjadi salah satu daripada destinasi pelancongan pada masa hadapan. Kawasan ini merupakan penempatan awal penduduk Bidayuh yang berhijrah dari Sungkung, Kalimantan pada sekitar abad ke-19. Mereka membina petempatan pada ketinggian 1000 kaki dari aras laut. Dijangka rumah *baruk* yang dibina di Gunung Bratak ini akan berfungsi sebagai dewan untuk majlis dan juga tempat bagi kemudahan awam (*The Borneo Post*, 14 Mac 2017). Sejak tahun 1988, masyarakat Bidayuh, khususnya daripada sub-kaum Jagoi mengajurkan sambutan Hari Bung Bratak pada 1 Mei, terutamanya untuk memperingati asal usul nenek moyang mereka. Pelbagai acara kebudayaan dan aktiviti menarik diadakan di kawasan pergunungan ini. Selain Kampung Budaya Sarawak dan Bung Bratak, *baruk* di Pusat Reedems juga adalah antara produk pelancongan yang popular bagi pelancong tempatan dan luar negara. Pusat ini mampu menjana pendapatan sehingga puluhan ribu ringgit sepanjang tahun. Hakikat ini disokong dengan adanya pelbagai aktiviti sepanjang tahun yang dijalankan di pusat tersebut, seperti perayaan Hari Gawai yang diadakan setiap 1 Jun dan aktiviti pencarian bakat ratu cantik sempena Gawai atau dikenali sebagai Pertandingan Dayung Sikora.

*Baruk* di Gunung Jagoi atau Bung Jagoi (Foto 8) juga merupakan antara destinasi pelancongan yang sering dikunjungi oleh pelawat dari sekitar Bahagian Kuching yang terdiri dari kalangan orang awam, pelajar dan penyelidik dari dalam dan luar negara. *Baruk* di Bung Jagoi merupakan produk pelancongan yang mempunyai nilai sejarah yang bersifat kemasyarakatan dan menyumbang kepada penemuan baru dalam bidang biodiversiti (*The Star*, 28 Mac 2017). Usaha pemuliharaan kawasan semula jadi dan *baruk* di Bung Jagoi diletakkan di bawah jagaan dan pemeliharaan *Jagoi Area Development Committee* dengan kerjasama Institut Biodiversiti dan Konservasi Alam Sekitar UNIMAS. Selain itu, usaha ini juga disokong oleh Kementerian Pelancongan, Syarikat Shell Malaysia dan geran kewangan daripada *Global Environmental Facility of the United Nation Development Programme* (UNDP). Tambahan kawasan warisan dan kebudayaan Bung Jagoi ini telah diletakkan di bawah

program *MyKampung MyFuture Programme* di bawah Strategi Lautan Biru Kebangsaan (NBOS) (temubual Gabriel Tonga anak Noweg, 2017).

**Foto 8: Baruk Di Gunung Jagoi**



(Kajian lapangan pada 15 Julai 2017)

Suatu ketika dahulu *Baruk* di Bung Jagoi pernah dijadikan sebagai rumah kepala (tengkorak). Namun, pada masa ini *baruk* tersebut tidak lagi dapat dikategorikan sepenuhnya sebagai rumah untuk menyimpan tengkorak musuh yang dipenggal. Hal ini adalah kerana tengkorak manusia yang dipenggal hanya diletakkan dalam sebuah rumah yang kecil bersebelahan dengan *baruk*. Tengkorak tidak lagi diletakkan dalam *baruk* seperti mana *baruk* di Kampung Opar dan Kampung Bunuk, iaitu hanya sebagai pameran untuk pelancong. Selain tengkorak, terdapat pelbagai artifak budaya dipamerkan dalam *baruk* tersebut. Walau bagaimanapun, *baruk* sentiasa menjadi tumpuan apabila berlangsungnya Hari Bung Jagoi yang diraihkan pada 22 Julai setiap tahun dengan tujuan memperingati petempatan pertama nenek moyang masyarakat Bidayuh di kawasan Jagoi akibat serangan orang Iban Skrang ke atas Bung Bratak (temubual Gabriel Tonga Anak Noweg, 25 Julai 2017).

### **Kesimpulan**

*Baruk* merupakan satu bangunan warisan yang melambangkan identiti masyarakat Bidayuh. Hal ini kerana *baruk* tidak terdapat dalam kaum lain di Sarawak. Walaupun *baruk* berhadapan dengan cabaran dan

bilangannya pula semakin berkurangan, namun masih terdapat kampung yang mahu mengekalkan seni bina *baruk*. Pembinaan *baruk* pada zaman moden adalah menggunakan konkrit kerana lebih kukuh serta tahan. Bangunan *baruk* yang ada pada hari ini harus dikekalkan untuk generasi akan datang.

### Rujukan

- Ansley, A. A. 2014. Sejarah Perubahan Sosioekonomi Masyarakat Bidayuh Bukar-Sadong di Daerah Serian, Samarahan, Sarawak: 1963-2010. *Tesis Sarjana*. Universiti Malaysia Sabah.
- Ave, J. B. & King, V. T. 1986. *Borneo: The People of the Weeping Forest*. Leiden: National Museum of Ethnology.
- Barley, N. 2002. *White Rajah*. Great Britain: Little Brown.
- Beccari, O. 1904. *Wanderings in the Great Forests of Borneo*, New York: Oxford University Press.
- Bock, C. 1881. *The Head-Hunters of Borneo: A Narrative of Travel Up the Mahakkam and Down the Barito; Also, Journeyings in Sumatra*. London: Sampson Lowm Marston, Searle, & Rivington.
- Boyle, F. 1865. *Adventures Among the Dyaks of Borneo*. London: Hurst and Blackkett.
- Brereton, F. S. 1905. *With The Dyaks of Borneo: A Tale of the Head Hunters*. London: Blackie and Son Limited.
- Brooke, M. 1913. *My Life in Sarawak*. London: Methuen & Co. Ltd.
- Bung Bratak Projek 80 Percent Complete. [www.theborneopost.com](http://www.theborneopost.com). 24 Julai 2017.
- Coluzzi, et.al. 2013. Language Vitality among the Bidayuh of Sarawak (East Malaysia). *Oceanic Linguistics*. Vol. 52 (2): 375-395.
- Dealwis, C. & David, M.K. 2007. Shy Speakers: Hearing Their Voices. *Migracijske I etnicke teme*. Vol. 23 (1-2): 51-64.
- Dealwis, C. 2008. Language Choice Among Dayak Bidayuh Undergraduates. *Thesis Ph.D.* Faculty of Languages and Linguistics. University of Malaya.
- Elam, E. H. 1937. Land Dayaks of the Sadong District, Sarawak. *Sarawak Museum Journal*. Vol. IV (15): 373-394.
- Furness, W. H. 1902. *The Home-Life of Borneo Head-Hunters: Its Festivals and Folk-Lore*. Philadelphia: J.B. Lippincott Company.
- Garis Panduan Perancangan Kemudahan Masyarakat. [www.ebooking.mpsns.gov.my](http://www.ebooking.mpsns.gov.my). 25 Julai 2017.
- Geddes, W. R. 1953. *Nine Dayak Nights*. Singapore: Oxford University Press.
- Gomes, E. H. 1911. *Seventeen Years among the Sea Dyaks of Borneo*. London: Seeley & Co. Limited.

- Grijpstra, B. G. 1972. Social and Economy Structure of the Bidayuh. *Sarawak Gazette*. Vol. XCVIII (1371): 89-91.
- Grijpstra, B. G. 1976. Common Efforts in the Development of Rural Sarawak, Malaysia. Wageningen, Netherlands: Agriculture Publishing and Documentation.
- Haddon, A. C. 1901. *Head-Hunters: Black, White, and Brown*. London: Methuen & Co.
- Harrisson, T. (ed.). 1959. *The People of Sarawak*. Kuching: F.W. Goodwin.
- Jagoi Community Sustainable Initiative Recognised. [www.thestar.com.my](http://www.thestar.com.my). 25 Julai 2017.
- Keppel, H. 1855. *The Expedition to Borneo of H.M.S.Dido for The Suppression of Piracy. With Extracts from the Journal of James Brooke, Esq. of Sarawak (Now Agent for the British Government in Borneo)*. New York: Harper & Brothers.
- Khadijah Mohd Khambali @ Hambali, et. al. 2014. Toleransi dan Pluralisme Menurut Pengalaman Masyarakat Bidayuh. *Jurnal Usuluddin*. Bil. 40. Julai-Disember: 99-133.
- King, V. T. 1991. *The Peoples of Borneo*. Oxford, UK: Blackwell.
- Lee, Y. L. 1981. *Penduduk dan Penempatan di Sarawak*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Low, H. 1848. *Sarawak: Its Inhabitant and Production*. London: New Bentley.
- MacDonald, M. 1956. *Borneo People*. London: Jonathan Cape.
- Mamit, J. D. 2003. Cohesiveness Towards A Community Goal: A Knowledgeable and Progressive Community. Dalam, James Dawos Mamit et. al. *Creating A New Bidayuh Identity*. Kuching: DBNA.
- Parnell, A. 1990. Pendidikan Masyarakat Bidayuh di Sarawak: Suatu Penilaian. *Latihan Ilmiah*. Kuala Lumpur: Universiti Malaya.
- Payne, R. 1986. *The White Rajahs of Sarawak*. Singapore: Oxford University Press.
- Rensch, C. R. et. al. 2006. The Bidayuh Language Yesterday, Today and Tomorrow. Revised and Expanded. Kuching: DBNA.
- Roberts, G. 1949. Descent of the Sadong Bidayuh. *Sarawak Museum Journal*. Vol. V (1): 89-93.
- Runciman, S. 1960. *The White Rajah: A History of Sarawak from 1841 to 1946*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Sarok, A. 1998. Problems and Prospects Facing Bidayuh Mother Tongue Education, *Sarawak Development Journal*. Vol. 1 (1).
- St. John, S. 1863. *Life in the forest of the Far East: Travels in Northern Borneo (Volume 1)*. London: Smith, Elder and Co.

- Ungang, C. 2006. Baruk: Sebuah Institusi Sosial dan Budaya Masyarakat Bidayuh. *Tesis Sarjana*. Universiti Malaysia Sarawak.
- Ungang, C. 2014. *Baruk: Falsafah dan Pemikiran Masyarakat Bidayuh*. Bangi: Medium Publications.
- Waluya, B. 2007. *Sosiologi: Menyelami Fenomena Sosial di Masyarakat*. Bandung: PT Setia Purna Inves.

### **Temubual**

- Abun Anak Nyuren. Temubual 9 Julai 2017. Kampung Opar, Bau.
- Christie Anak Suna. Temubual 11 Julai 2017. Kampung Benuk, Padawan.
- Datuk Wilfred Rata Nissom. Temubual 24 Julai 2017. Kuching, Sarawak.
- Eshap Anak Saeh. Temubual 8 Julai 2017. Kampung Bantang, Serian.
- Gabriel Tonga Anak Noweg (Prof. Dr.). Temubual 25 Julai 2017. Unimas, Kota Samarahan.
- Gonyek Anak Bowek. Temubual 9 Julai 2017. Kampung Opar, Bau.
- Jaig Anak Katod. Temubual 5 Mei 2017. Kampung Taee, Serian.
- Sigil Anak Han. Temubual 29 Mac 2017. Kampung Terbat Mawang, Serian.